

...../2014.  
**ZÁRADÉK**

**A vasúti személyszállítási közszolgáltatási  
szerződéshez**

amely létrejött

egyrésztől a **Magyar Állam** mint a helyközi vasúti személyszállításért felelős Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**, képviseli: Németh Lászlóné nemzeti fejlesztési miniszter nevében eljáró Dr. Völner Pál infrastruktúra ügyekért felelős államtitkár),

másrésztől a **MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt** mint a vasúti személyszállítást közszolgáltatási menetrend alapján végző szolgáltató (a továbbiakban: **Szolgáltató**, a céget nyilvántartó cégbíróság neve: Fővárosi Bíróság, mint cégbíróság, a cég székhelye: 1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 54-60.; a cég cégjegyzékszám: Cg. 01-10-045551, képviseli: Ungvári Csaba vezérigazgató) között (a továbbiakban együttesen: **Felek**) az alábbi feltételekkel:

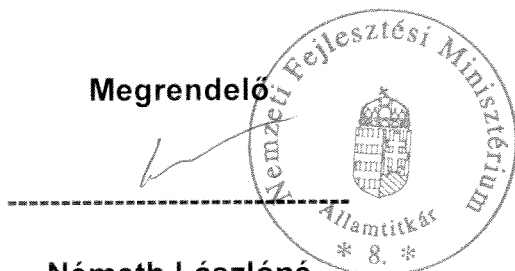
1. A Szolgáltatónak a 2010. évre vonatkozóan 153 732,00 millió Ft jóváhagyott költségtérítési igénye keletkezett a Megrendelő és a Szolgáltató által 2010. január 29-én megkötött, a szerződés aláírásától 2013. december 31-ig hatályos vasúti személyszállítási közszolgáltatási szerződés alapján végzett személyszállítási közszolgáltatás alapján, amely megtérítésére 150 097,00 millió Ft került kifizetésre jelen Záradék aláírásáig. A még fennálló költségtérítési igény **3 635,00 millió Ft**, mely összeg a 2008. évi 3 247 millió Ft túlfinanszírozás és 2009. évi 2 094 millió Ft túlfinanszírozás, valamint a 2010. évi 8 976 millió Ft finanszírozási hiány egyenlege.
2. A Szolgáltatónak a 2011. évre vonatkozóan 160 342,00 millió Ft jóváhagyott költségtérítési igénye keletkezett az 1. pontban foglalt szerződés alapján végzett személyszállítási közszolgáltatás alapján, amely megtérítésére 152 382,00 millió Ft került kifizetésre jelen Záradék aláírásáig. A még fennálló költségtérítési igény **7 960,00 millió forint**.
3. Az *egyedi támogatások, költségtérítések, valamint az egyéb vállalati támogatások mértékéről és felhasználási szabályairól* szóló 35/2014. (II. 19.) Korm. rendelet 2. § (3) a) pontja alapján biztosított, a korábbi évek költségtérítéseinek elszámolása alapján járó **4 527,55 millió Ft**, azaz **négymilliárd ötszázhuszonhétmillió-ötszázötvenezer Forint** jelen Záradék alapján **pénzügyileg rendezésre kerül**, amelyet Megrendelő rendelkezésének megfelelően a NAV folyósít.
4. A (3) pont szerinti összegből **3 635,00 millió Ft** a Szolgáltató (1) pont szerinti, még fennálló költségtérítési igényének teljes mértékű, valamint **892,55 millió Ft** a Szolgáltató (2) pont szerinti, még fennálló költségtérítési igényének részbeni megtérítésére szolgál.

5. A Szolgáltató 2011. évi szerződés alapján végzett személyszállítási közszolgáltatáshoz nyújtott költségtérítésének további, pénzügyileg nem rendezett része **7 067,45 millió Ft**, amely megtérítésére a költségvetési források rendelkezésre állásának függvényében kerül sor.

6. Jelen Záradék a Szolgáltató és a Megrendelő között kötött vasúti személyszállítási közszolgáltatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

Budapest, 2014. június 5.

Megrendelő



**Németh Lászlóné**  
nemzeti fejlesztési miniszter helyett  
**Dr. Völner Pál**  
infrastruktúra ügyekért felelős  
államtitkár

Budapest, 2014. 06 hó 05 nap

Szolgáltató

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Ungvári Csaba".

**Ungvári Csaba**  
vezérigazgató

MÁV-START  
Vasúti Személyszállító Zrt.  
8.  
1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 54-60.

Ellenjegyzem:

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Kaveczkiné Dr. Farkas Katalin".

**Kaveczkiné Dr. Farkas Katalin**  
NFM Közlekedési Szolgáltatási  
Főosztály  
pénzügyi ellenjegyző

Egyetértek:

2014 JÚL. 24



**Varga Mihály**  
nemzetgazdasági miniszter



NEMZETGAZDASÁGI  
MINISZTERIUM

MINISZTER

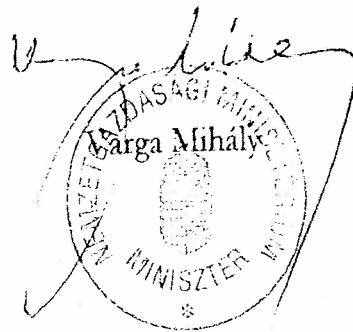
## KIJELÖLÉS

Alulírott Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter a központi államigazgatási szervekről, valamint a Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról szóló 2010. évi XLIII. törvény 37. § (1) bekezdés *a*) pontja és 49. § (1) bekezdése, valamint a Nemzetgazdasági Minisztérium Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 11/2013. (VI. 3.) NGM utasítás (a továbbiakban: SzMSz) 1. melléklet 7. § (1) bekezdés *b*) pontja és 82. § (7) bekezdése szerint ezúton kijelölöm **Banai Péter Benőt**, a Nemzetgazdasági Minisztérium államháztartásért felelős államtitkárát, hogy

- a személyszállítási közszolgáltatási szerződések, a vasúti pályaműködtetési szerződések, valamint e szerződések módosítása és záradékkal való ellátása, továbbá
  - a kötelezően ellátandó helyi közösségi közlekedési feladat támogatásáról szóló támogatási szerződés, és e szerződés módosítása
- ügyekben kiadmányozzon.

Jelen kijelölés visszavonásig érvényes.

Budapest, 2014. június „ 30 ”.

  
Varga Mihály  
NEMZETGAZDASÁGI MINISZTER

